

Bon courage!!! (sg)

LES PRONOMS POSSESSIFS 15

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | nappes | fpl | våra dukar |  |  | croissants | mpl | hennes kroassanger |
|  | poisson | m | min fisk |  |  | baguettes | fpl | våra baguetter |
|  | chaise | f | vår stol |  |  | chaise | f | er stol |
|  | verre | m | ert glas |  |  | cuisine | f | ditt kök |
|  | canard | m | min anka |  |  | verre | m | hennes glas |
|  | fourchette | f | hans gaffel |  |  | cuiller | f | hennes sked |
|  | bavette | f | min köttbit |  |  | poulet | m | din kyckling |
|  | cuillers | fpl | hans skedar |  |  | canards | mpl | deras ankor |
|  | poulet | m | vår kyckling |  |  | fourchettes | fpl | dina gafflar |
|  | cuiller | f | min sked |  |  | canard | m | vår anka |
|  | baguette | f | deras baguette |  |  | bavettes | fpl | mina köttbitar |
|  | couteaux | mpl | dina knivar |  |  | cuisson | f | er stekning |
|  | couteau | m | vår kniv |  |  | assiettes | fpl | era tallrikar |
|  | cuisine | f | deras kök |  |  | poisson | m | deras fisk |
|  | cuisson | f | hans stekning |  |  | desserts | mpl | våra efterrätter |
|  | chaises | fpl | hennes stolar |  |  | croissant | m | hennes kroassang |
|  | fourchette | f | er gaffel |  |  | poulets | mpl | era kycklingar |
|  | baguette | f | min baguette |  |  | croissant | m | min kroassang |
|  | verres | mpl | era glas |  |  | couteau | m | deras kniv |
|  | poissons | mpl | deras fiskar |  |  | cuisine | f | vårt kök |
|  | escargot | m | er snigel |  |  | bavette | f | din köttbit |



LES DATES 1

|  |  |
| --- | --- |
| det är den sjuttonde december | c’est le dix-sept décembre |
| det är den tjugonionde december | c’est le vingt-neuf décembre |
| det är den fjärde november | c’est le quatre novembre |
| det är den femte december | c’est le cinq décembre |
| det är den femtonde mars | c’est le quinze mars |
| det är den tjugosjunde mars | c’est le vingt-sept mars |
| det är den tjugoandra oktober | c’est le vingt-deux octobre |
| det är den nittonde februari | c’est le dix-neuf février |
| det är den nionde april | c’est le neuf avril |
| det är den första januari | c’est le premier janvier |
| det är den sjunde juli | c’est le sept juillet |
| det är den andra februari | c’est le deux février |
| det är den tjugofemte augusti | c’est le vingt-cinq août |
| det är den trettionde november | c’est le trente novembre |
| det är den åttonde mars | c’est le huit mars |
| det är den elfte november | c’est le onze novembre |
| det är den tjugofemte januari | c’est le vingt-cinq janvier |
| det är den nionde september | c’est le neuf septembre |
| det är den tredje mars | c’est le trois mars |
| det är den tjugonionde maj | c’est le vingt-neuf mai |
| det är den fjärde april | c’est le quatre avril |
| det är den femte maj | c’est le cinq mai |
| det är den fjortonde februari | c’est le quatorze février |
| det är den trettionde juni | c’est le trente juin |
| det är den tionde maj | c’est le dix mai |
| det är den artonde januari | c’est le dix-huit janvier |
| det är den femtonde oktober | c’est le quinze octobre |
| det är den sextonde november | c’est le seize novembre |
| det är den tjugofjärde juli | c’est le vingt-quatre juillet |
| det är den tjugonde augusti | c’est le vingt août |
| det är den sjuttonde maj | c’est le dix-sept mai |
| det är den nittonde juli | c’est le dix-neuf juillet |
| det är den tjugoandra maj | c’est le vingt-deux mai |
| det är den tjugonde mars | c’est le vingt mars |
| det är den sextonde april | c’est le seize avril |
| det är den sjätte juni | c’est le six juin |
| det är den tolfte juli | c’est le douze juillet |
| det är den sjunde februari | c’est le sept février |
| det är den sjätte januari | c’est le six janvier |
| det är den fjortonde september | c’est le quatorze septembre |
| det är den tjugoåttonde november | c’est le vingt-huit novembre |
| det är den tolfte december | c’est le douze décembre |
| det är den tjugosjätte september | c’est le vingt-six septembre |
| det är den åttonde augusti | c’est le huit août |
| det är den tjugosjätte februari | c’est le vingt-six février |
| det är den tredje oktober | c’est le trois octobre |
| det är den första augusti | c’est le premier août |
| det är den trettonde januari | c’est le treize janvier |
| det är den andra september | c’est le deux septembre |
| det är den tjugoförsta september | c’est le vingt et un septembre |
| det är den tjugotredje juni | c’est le vingt-trois juin |
| det är den trettioförsta juli | c’est le trente-et-un juillet |
| det är den tjugotredje november | c’est le vingt-trois novembre |
| det är den tjugoåttonde april | c’est le vingt-huit avril |
| det är den tionde oktober | c’est le dix octobre |
| det är den artonde juni | c’est le dix-huit juin |
| det är den elfte juni | c’est le onze juin |
| det är den tjugosjunde oktober | c’est le vingt-sept octobre |
| det är den fjortonde juli | c’est le quatorze juillet |
| det är den tjugoförsta april | c’est le vingt et un avril |
| det är den trettonde augusti | c’est le treize août |
| det är den tjugofjärde december | c’est le vingt-quatre décembre |

adp 5-6; VERBEN VARA, HA +ERVERB PÅ FRANSKA i presens och passé composé

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | är |  |  | har |
| je | jag är |  | je | jag har |
| tu | du är |  | tu | du har |
| *il* | *han är* |  | *il* | *han har* |
| *on* | *vi/man är* |  | *on* | *vi/man har* |
| *elle* | *hon är* |  | *elle* | *hon har* |
| nous | vi är |  | nous | vi har |
| vous | ni är |  | vous | ni har |
| ils | de är |  | ils | de har |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | parler=att tala |  |  | écouter=lyssna (på) |
| je | jag talar |  | je | jag lyssnar (på) |
| tu | du talar |  | tu | du lyssnar (på) |
| *il* | *han talar* |  | *il* | *han lyssnar (på)* |
| *on* | *vi/man talar* |  | *on* | *vi/man lyssnar (på)* |
| *elle* | *hon talar* |  | *elle* | *hon lyssnar (på)* |
| nous | vi talar |  | nous | vi lyssnar (på) |
| vous | ni talar |  | vous | ni lyssnar (på) |
| ils | de talar |  | ils | de lyssnar (på) |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | parler=att tala |  |  | regarder=titta (på) |
| je | jag har talat |  | je | jag har lyssnat (på) |
| tu | du har talat |  | tu | du har lyssnat (på) |
| *il* | *han har talat* |  | *il* | *han har lyssnat (på)* |
| *on* | *vi/man har talat* |  | *on* | *vi/man har lyssnat (på)* |
| *elle* | *hon har talat* |  | *elle* | *hon har lyssnat (på)* |
| nous | vi har talat |  | nous | vi har lyssnat (på) |
| vous | ni har talat |  | vous | ni har lyssnat (på) |
| ils | de har talat |  | ils | de har lyssnat (på) |



DIALOGUES IMPORTANTS 2a

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| avoir i presens | |  | avoir i passé composé | |
|  | |  |  | |
| je |  |  | je |  |
| tu |  |  | tu |  |
| il |  |  | il |  |
| elle |  |  | elle |  |
| nous |  |  | nous |  |
| vous |  |  | vous |  |
| ils |  |  | ils |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| huvud | mage | hals | ben | rygg |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| arm | fot | tand | hjärta | öra |
|  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| var har du ont? |  |
| jag har ont i huvudet |  |
| har du ont i ryggen också? |  |
| nej, jag har inte ont i ryggen |  |
| men du har ont i magen? |  |
| ja, jag har mycket ont i magen |  |
| var har ni ont? |  |
| jag har ont i tänderna |  |
| jag, jag har inte ont i magen |  |
| jag har ofta ont i foten |  |
| har du inte ont i benet? |  |
| hon har mycket ont i hjärtat (dvs mår illa) |  |
| han har ont i öronen |  |
| har du ont i ögonen? |  |
| det gör ont |  |
| har du ont? |  |
| de har ont i ryggen |  |
| vi har ont i huvudet |  |
| han har ont i armen |  |
| jag har ont i halsen |  |
| har du inte ont i magen? |  |
| han har alltid ont någonstans |  |
| är du sjuk? |  |
| nej, jag är inte sjuk |  |
| jag är i full form |  |
| jag är yr (“jag har huvudet som snurrar”) |  |
| jag har svindel |  |
| har du huvudvärkstabletter? |  |
| har du mediciner? |  |
| finns det ett apotek i närheten? |  |



nchou C; chapitres 1-4 ; version 1

|  |  |
| --- | --- |
| Norge |  |
| vindruva |  |
| ren |  |
| i klassrummet |  |
| hem till mina föräldrar |  |
| hemma |  |
| här : får jag, kan jag ? |  |
| ingen |  |
| till och med |  |
| förhör |  |
| följande |  |
| idiotisk |  |
| på lördagseftermiddagarna |  |
| österut |  |
| region, trakt |  |
| rasism |  |
| vad har vi |  |
| känna till |  |
| mot |  |
| chatta |  |
| framför allt |  |
| spegel |  |
| *vi kallar honom* |  |
| spränga |  |
| här : tandställning |  |
| *gör henne rasande* |  |
| toppen, fantastisk |  |
| nätet |  |
| något |  |
| *sover* |  |
| snabbt |  |
| gås |  |
| hemsida, webbsida |  |
| *det spelar ingen roll* |  |
| leende |  |
| jag skickar dig |  |
| frimärke |  |
| skicka |  |
| så där, ungefär |  |
| bärbar |  |
| tjej |  |
| stall |  |
| där borta |  |
| på helgerna |  |
| det är inte sant ! |  |
| *är förberedda* |  |
| kalv |  |
| ung. högstadium |  |
| brevvän |  |
| vinskörd |  |
| jag kan, jag vet |  |
| i kväll |  |
| *verka* |  |
| då och då |  |
| telefonkort |  |
| *eftersom* |  |
| jag skulle vilja |  |
| *pågå, hålla i sig* |  |
| skriv till oss |  |
| får du ? |  |
| biologi |  |
| nät, internet |  |
| brorsa, syrra |  |
| lovet, semestern |  |
| (allt) kortare och kortare |  |
| du känner till |  |
| vilken, vilket |  |
| hemma |  |
| du skriver |  |
| anka |  |
| gå på toaletten |  |
| botten, värdelös |  |
| *alla* |  |
| *ibland* |  |
| börja |  |
| *nöjd* |  |
| ungdomsförbund |  |
| om |  |
| kalkon |  |
| sedan, därefter |  |
| aldrig i livet |  |
| inte längre |  |
| vänta! |  |
| betyg |  |
| vilken, vilket |  |
| hon tittar på honom |  |
| huvudstad |  |
| jag ska, jag går |  |
| kan ni |  |
| brev |  |
| vi skall studera |  |
| gå om ett skolår |  |
| se till att, gör |  |
| spela gitarr |  |
| lantbrukare |  |
| röd(hårig) |  |
| komma fram |  |
| varje kväll |  |
| Finland |  |
| titta sig |  |
| avsky |  |
| cirka |  |
| lag |  |
| han ser idiotisk ut |  |
| verka, se ut |  |
| *straffad* |  |
| verka, tyckas |  |
| nära, i närheten |  |
| våga |  |
| äntligen |  |
| öppna ! slå upp ! |  |
| hjälpa |  |
| vilken, vilket |  |
| tystnad |  |
| hejsan ! |  |
| jag förstår |  |
| djur |  |
| spela basket |  |
| *vacker* |  |
| början |  |
| efter |  |
| Antillerna, Västindien |  |
| surfa |  |
| fri, ledig |  |
| annan, annat |  |
| *färdig, klar* |  |
| via, med hjälp av |  |
| vi har tur |  |
| upprepa |  |
| häst |  |
| stava till |  |
| brevväxla |  |
| brevlåda |  |
| ung. skolår 8 |  |
| invånare |  |
| skolka, torka |  |
| ingen aning |  |
| *lovet är slut* |  |
| by |  |
| flicka, dotter |  |
| vad är det med dig ? |  |
| samla in |  |
| höna |  |
| sluta |  |
| *stark* |  |
| inte än |  |
| rektor |  |
| utan |  |
| då så, alltså |  |
| vi vill |  |
| vad bra |  |
| *man måste gå* |  |
| framför allt |  |
| hemma hos dig |  |
| söka, leta |  |
| ord |  |
| reklam |  |
| åsna |  |
| dator |  |
| gris |  |
| redan |  |
| *är vässade* |  |
| hördu ! |  |
| ny |  |
| e-post |  |
| *vi känner oss* |  |
| sträng |  |
| du har förändrats |  |
| mun |  |
| berätta för mig |  |
| det är toppen! |  |
| schema |  |
| internetkafé |  |
| vet du, kan du |  |
| krig |  |
| hård, jobbig |  |
| ta hand om |  |
| hon är inte längre där |  |
| vykort |  |
| äldre än jag |  |
| redan |  |
| vilken tur, lyckans ost ! |  |
| ishockey |  |
| piratkopiera |  |
| *rolig* |  |
| i slutet av |  |
| hår |  |
| varje dag |  |
| skriv till mig |  |
| fulare och fulare |  |
| förvånande |  |
| *leende* |  |
| hon lär vara mycket bra |  |
| resa |  |
| lite |  |
| skapa |  |
| *skolväska* |  |
| *är iordninggjorda* |  |
| *pennfodral* |  |
| *återse* |  |
| hon ler |  |
| land |  |
| i åratal |  |
| vilken ålder som helst |  |
| drömma |  |
| usch! vad dödtrist! |  |
| klassföreståndare |  |
| lektion |  |
| samla |  |
| traktor |  |
| med honom |  |
| *det är rena döden* |  |
| köra |  |
| *pärm* |  |
| förändra |  |
| internatselev, som bor på skolan |  |
| landet |  |
| läsa |  |
| säg mig, hör du |  |
| sätt er ner ! |  |
| skolstarten, terminens början |  |
| bondgård |  |
| vingård |  |
| väster om |  |
| ägg |  |
| glömma |  |
| svara oss |  |
| är det så att (inleder frågor) |  |
| främmande språk |  |

ALLER AU RESTAURANT

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | Hejsan ! Jag skulle vilja äta middag. |
|  | Bonjour ! Je voudrais dîner. |
| 2 | Vi har ett bord därborta. |
|  | Nous avons une table là-bas. |
| 3 | Kan jag få matsedeln tack ? |
|  | La carte s’il vous plaît ! |
| 4 | Har ni bestämt er ? |
|  | Vous avez choisi ? (Vous désirez ?) |
| 5 | Ja, till förrätt tar jag sniglar. |
|  | Oui, comme entrée je prends des escargots. |
| 6 | Och till varmrätt ? |
|  | Et comme plat principal ? (plat de résistance) |
| 7 | Jag skulle vilja ha en köttbit. |
|  | Je voudrais une bavette (un steack) |
| 8 | Vilken stekning ? |
|  | Quelle cuisson ? |
| 9 | Välstekt tack. |
|  | Bien cuite s’il vous plaît. |
| 10 | Och vad vill ni dricka ? (Och till dryck ?) |
|  | Et comme boisson ? (Et qu’est-ce que vous voulez boire ?) |
| 11 | Jag tar en flaska mineralvatten med kolsyra. |
|  | Je prends une bouteille d’eau minérale sans gaz (non-gazeuse) |
| 12 | Smakade det bra ? |
|  | Ça a été ? / C’était bon ? |
| 13 | Kan jag få notan tack ! |
|  | L’addition s’il vous plaît. |
| 14 | Här är notan |
|  | Voici/Voilà l’addition. |
| 15 | Tack och god kväll. |
|  | Merci et bonne soirée. |

AU RESTAURANT 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | Hejsan! Har ni ett bord för 2 personer? |
|  | Hejsan! Javisst. Varsågoda och kom in! |
|  | Kan vi få menyn tack. |
|  | Varsågod. |
|  | Jaha, har ni bestämt er? |
|  | Ja, jag skulle vilja ha en ostsallad. |
|  | Och jag tar en löksoppa till förrätt. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Vi tar en stek. |
|  | Javisst. Vilken stekning vill ni ha? |
|  | Välstekt tack. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | En flaska mineralvatten tack. |
|  | Och till efterrätt? |
|  | Vad har ni för efterrätter? |
|  | Vi har allt! |
|  | Jaha, jag tar en glass, en bananasplit. |
|  | Och jag tar en äppelpaj. |
|  | Var det gott? |
|  | Mycket gott. Kan vi få notan tack. |
|  | Varsågod. Tack så mycket och hej då. |
|  | Tack och hej då. |



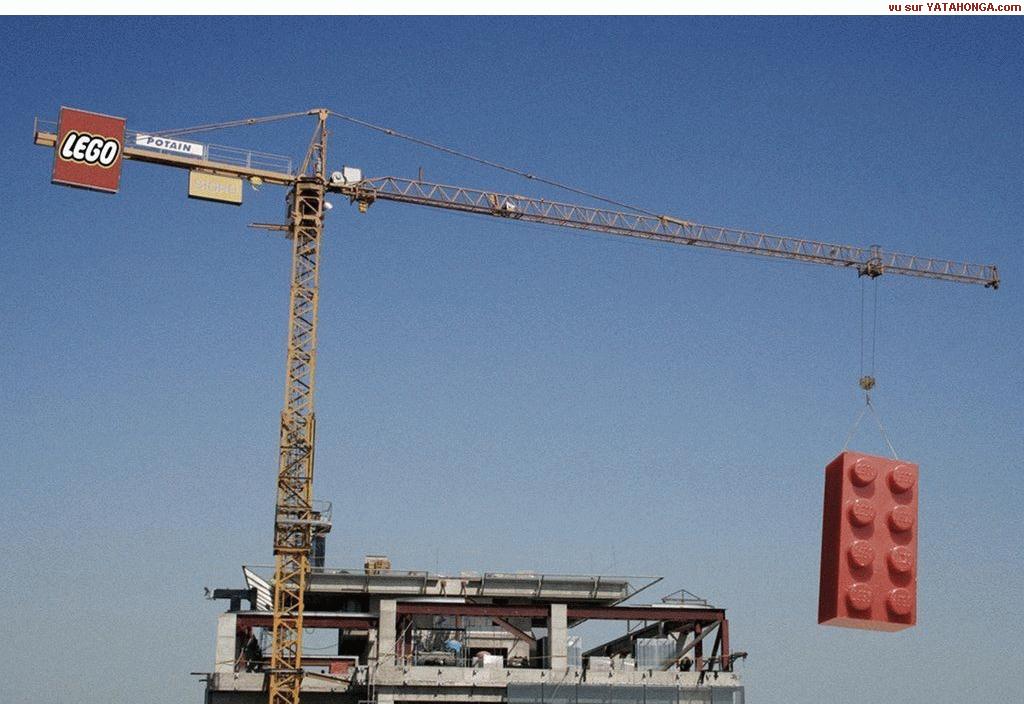
AU RESTAURANT 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | Godkväll! |
|  | Godkväll! Vi skulle vilja äta middag. |
|  | Javisst. Ute eller inne? |
|  | Ute tack. |
|  | Här är matsedeln. Vad önskas? |
|  | Till förrätt tar jag gåslever. |
|  | Och jag tar sniglar. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Jag skulle vilja ha fisk. |
|  | Samma sak för mig. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | En kåla och en sprite. Kan vi få en tillbringare vatten också? |
|  | Självklart. Och till efterrätt? |
|  | Vad finns det? |
|  | Vi har ”flytande ö”, brylépudding och jordgubbspaj. |
|  | Vi tar en jordgubbspaj tack. |
|  | Vill ni ha ostbricka? |
|  | Nej tack. |
|  | Smakade det bra? |
|  | Det var mycket gott. Kan vi få notan? |
|  | Tack så mycket och hej då. |
|  | Tack och hej då. |



AU RESTAURANT 3

|  |  |
| --- | --- |
|  | Hejsan! Jag skulle vilja äta lunch. |
|  | Javisst. Hur många personer? |
|  | Jag är ensam. Kan jag få matsedeln? |
|  | Jaha, har ni bestämt er? |
|  | Ja, jag tar 90 francsmenyn. |
|  | Vad vill ni ha till förrätt? |
|  | Jag tar en råkosttallrick men utan dressing tack. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Jag skulle vilja ha kyckling. |
|  | Med grönsaker eller pommes-frites? |
|  | Med grönsaker tack. |
|  | Vill ni ha ostbricka? |
|  | Ja tack. |
|  | Och till efterrätt? |
|  | Vad är en ”charlotte”? |
|  | Det är en slags kaka med jordgubbskräm. |
|  | Det tar jag. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | En flaska mineralvatten. |
|  | Med eller utan kolsyra? |
|  | Utan kolsyra tack. |
|  | Har ni ätit klart? |
|  | Ja tack, det var mycket gott. Kan jag få notan tack. |
|  | Varsågod och trevlig eftermiddag! |
|  | Tack så mycket och tack detsamma. |

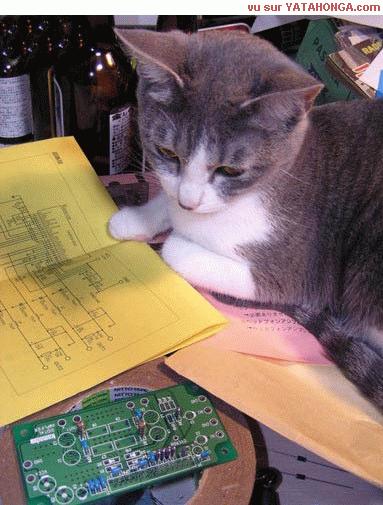


L’HEURE 1

|  |  |
| --- | --- |
| hur mycket är klockan? |  |
| 13.10 |  |
| 14.11 |  |
| 15.12 |  |
| 16.13 |  |
| 17.14 |  |
| 18.15 |  |
| 19.16 |  |
| 20.17 |  |
| 21.18 |  |
| 22.19 |  |
| 23.20 |  |
| 00.21 |  |
| 12.22 |  |
| 01.23 |  |
| 02.24 |  |
| 03.25 |  |
| 04.26 |  |
| 05.27 |  |
| 06.28 |  |
| 07.29 |  |
| 08.30 |  |
| 09.01 |  |
| 10.02 |  |
| 11.03 |  |
| 00.04 |  |
| 12.05 |  |
| 13.06 |  |
| 14.07 |  |
| 15.08 |  |
| 16.09 |  |
| 16.50 |  |
| 17.49 |  |
| 18.48 |  |
| 19.47 |  |
| 20.46 |  |
| 21.45 |  |
| 22.44 |  |
| 23.43 |  |
| 11.42 |  |
| 12.41 |  |
| 01.40 |  |
| 02.39 |  |
| 03.38 |  |
| 04.38 |  |
| 05.37 |  |
| 06.36 |  |
| 07.35 |  |
| 08.34 |  |
| 09.33 |  |
| 10.32 |  |
| 23.31 |  |
| 11.59 |  |
| 12.58 |  |
| 13.57 |  |
| 14.56 |  |
| 15.55 |  |
| 16.54 |  |
| 17.53 |  |
| 18.52 |  |
| 19.51 |  |
| 09.45 |  |
| 19.45 |  |
| 22.45 |  |
| 16.30 |  |
| 17.30 |  |
| 20.30 |  |
| 22.15 |  |
| 20.15 |  |
| 23.15 |  |
| 18.00 |  |
| 17.00 |  |
| 14.00 |  |
| 12.00 |  |
| 15.00 |  |



corrigé



LES PRONOMS POSSESSIFS 15b corrigé

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| nos | nappes | fpl | våra dukar |  | ses | croissants | mpl | hennes kroassanger |
| mon | poisson | m | min fisk |  | nos | baguettes | fpl | våra baguetter |
| notre | chaise | f | vår stol |  | votre | chaise | f | er stol |
| votre | verre | m | ert glas |  | ta | cuisine | f | ditt kök |
| mon | canard | m | min anka |  | son | verre | m | hennes glas |
| sa | fourchette | f | hans gaffel |  | sa | cuiller | f | hennes sked |
| ma | bavette | f | min köttbit |  | ton | poulet | m | din kyckling |
| ses | cuillers | fpl | hans skedar |  | leurs | canards | mpl | deras ankor |
| notre | poulet | m | vår kyckling |  | tes | fourchettes | fpl | dina gafflar |
| ma | cuiller | f | min sked |  | notre | canard | m | vår anka |
| leur | baguette | f | deras baguette |  | mes | bavettes | fpl | mina köttbitar |
| tes | couteaux | mpl | dina knivar |  | votre | cuisson | f | er stekning |
| notre | couteau | m | vår kniv |  | vos | assiettes | fpl | era tallrikar |
| leur | cuisine | f | deras kök |  | leur | poisson | m | deras fisk |
| sa | cuisson | f | hans stekning |  | nos | desserts | mpl | våra efterrätter |
| ses | chaises | fpl | hennes stolar |  | son | croissant | m | hennes kroassang |
| votre | fourchette | f | er gaffel |  | vos | poulets | mpl | era kycklingar |
| ma | baguette | f | min baguette |  | mon | croissant | m | min kroassang |
| vos | verres | mpl | era glas |  | leur | couteau | m | deras kniv |
| leurs | poissons | mpl | deras fiskar |  | notre | cuisine | f | vårt kök |
| votre | escargot | m | er snigel |  | ta | bavette | f | din köttbit |

adp 5-6; VERBEN VARA, HA +ERVERB PÅ FRANSKA i presens och passé composé corrigé

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | är |  |  |  | har |
| je | suis | jag är |  | j’ | ai | jag har |
| tu | es | du är |  | tu | as | du har |
| *il* | *est* | *han är* |  | *il* | *a* | *han har* |
| *on* | *est* | *vi/man är* |  | *on* | *a* | *vi/man har* |
| *elle* | *est* | *hon är* |  | *elle* | *a* | *hon har* |
| nous | *sommes* | vi är |  | nous | avons | vi har |
| vous | êtes | ni är |  | vous | avez | ni har |
| ils | sont | de är |  | ils | ont | de har |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | parler=att tala |  |  |  | écouter=lyssna (på) |
| je | parle | jag talar |  | j’ | écoute | jag lyssnar (på) |
| tu | parles | du talar |  | tu | écoutes | du lyssnar (på) |
| *il* | parle | *han talar* |  | *il* | *écoute* | *han lyssnar (på)* |
| *on* | *parle* | *vi/man talar* |  | *on* | *écoute* | *vi/man lyssnar (på)* |
| *elle* | *parle* | *hon talar* |  | *elle* | *écoute* | *hon lyssnar (på)* |
| nous | *parlons* | vi talar |  | nous | écoutons | vi lyssnar (på) |
| vous | parlez | ni talar |  | vous | écoutez | ni lyssnar (på) |
| ils | parlent | de talar |  | ils | écoutent | de lyssnar (på) |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | parler=att tala |  |  |  | regarder=titta (på) |
| j’ | ai parlé | jag har talat |  | j’ | ai écouté | jag har lyssnat (på) |
| tu | as parlé | du har talat |  | tu | as écouté | du har lyssnat (på) |
| *il* | *a* parlé | *han har talat* |  | *il* | a écouté | *han har lyssnat (på)* |
| *on* | *a parlé* | *vi/man har talat* |  | *on* | a écouté | *vi/man har lyssnat (på)* |
| *elle* | *a* parlé | *hon har talat* |  | *elle* | a écouté | *hon har lyssnat (på)* |
| nous | avons parlé | vi har talat |  | nous | avons écouté | vi har lyssnat (på) |
| vous | avez parlé | ni har talat |  | vous | avez écouté | ni har lyssnat (på) |
| ils | ont parlé | de har talat |  | ils | ont écouté | de har lyssnat (på) |

DIALOGUES IMPORTANTS 2a corrigé

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| avoir i presens | |  | avoir i passé composé | |
|  | |  |  | |
| j’ | ai |  | j’ | ai eu |
| tu | as |  | tu | as eu |
| il | a |  | il | a eu |
| elle | a |  | elle | a eu |
| nous | avons |  | nous | avons eu |
| vous | avez |  | vous | avez eu |
| ils | ont |  | ils | ont eu |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| huvud | mage | hals | ben | rygg |
| tête | ventre | gorge | jambe | dos |
|  |  |  |  |  |
| arm | fot | tand | hjärta | öra |
| bras | pied | dent | coeur | oreille |

|  |  |
| --- | --- |
| où as-tu mal? | var har du ont? |
| j’ai mal à la tête | jag har ont i huvudet |
| tu as mal au dos aussi? | har du ont i ryggen också? |
| non, je n’ai pas mal au dos | nej, jag har inte ont i ryggen |
| mais tu as mal au ventre? | men du har ont i magen? |
| oui, j’ai très mal au ventre | ja, jag har mycket ont i magen |
| où avez-vous mal? | var har ni ont? |
| j’ai mal aux dents | jag har ont i tänderna |
| moi, je n’ai pas mal au ventre | jag, jag har inte ont i magen |
| j’ai souvent mal au pied | jag har ofta ont i foten |
| tu n’as pas mal à la jambe? | har du inte ont i benet? |
| elle a très mal au coeur | hon har mycket ont i hjärtat (dvs mår illa) |
| il a mal aux oreilles | han har ont i öronen |
| tu as mal aux yeux? | har du ont i ögonen? |
| ςa fait mal | det gör ont |
| tu as mal? | har du ont? |
| ils ont mal au dos | de har ont i ryggen |
| nous avons mal à la tête | vi har ont i huvudet |
| il a mal au bras | han har ont i armen |
| j’ai mal à la gorge | jag har ont i halsen |
| tu n’as pas mal au ventre? | har du inte ont i magen? |
| il a toujours mal quelquepart | han har alltid ont någonstans |
| tu es malade? | är du sjuk? |
| non, je ne suis pas malade | nej, jag är inte sjuk |
| je suis en pleine forme | jag är i full form |
| j’ai la tête qui tourne | jag är yr (“jag har huvudet som snurrar”) |
| j’ai le vertige | jag har svindel |
| tu as des aspirines? | har du huvudvärkstabletter? |
| tu as des médicaments? | har du mediciner? |
| il y a une pharmacie près d’ici? | finns det ett apotek i närheten? |



nchou C; chapitres 1-4 ; version 1

|  |  |
| --- | --- |
| Norge | Norvège (f) |
| vindruva | raisin (m) |
| ren | renne (m) |
| i klassrummet | en classe |
| hem till mina föräldrar | chez mes parents |
| hemma | à la maison |
| här : får jag, kan jag ? | je peux (pouvoir) |
| ingen | personne |
| till och med | même |
| förhör | contrôle (m) |
| följande | suivant –e |
| idiotisk | idiot –e |
| på lördagseftermiddagarna | le samedi après-midi |
| österut | vers l’est |
| region, trakt | région (f) |
| rasism | racisme (m) |
| vad har vi | qu’est-ce qu’on a |
| känna till | connaître |
| mot | contre |
| chatta | chatter |
| framför allt | surtout |
| spegel | glace (f) |
| *vi kallar honom* | *on l’appelle* |
| spränga | exploser |
| här : tandställning | appareil (m) |
| *gör henne rasande* | *la met en colère* |
| toppen, fantastisk | génial –e |
| nätet | le net |
| något | quelque chose |
| *sover* | *dort (dormir)* |
| snabbt | vite |
| gås | oie (f) |
| hemsida, webbsida | site (m) |
| *det spelar ingen roll* | *ça ne fait rien* |
| leende | sourire (m) |
| jag skickar dig | je t’envoie (envoyer) |
| frimärke | timbre (m) |
| skicka | envoyer |
| så där, ungefär | à peu près |
| bärbar | portable (m) |
| tjej | nana (f) |
| stall | écurie (f) |
| där borta | là-bas |
| på helgerna | le week-end |
| det är inte sant ! | c’est pas vrai ! |
| *är förberedda* | *sont préparés* |
| kalv | veau (m) |
| ung. högstadium | collège (m) |
| brevvän | correspondant –e |
| vinskörd | vendange (f) |
| jag kan, jag vet | je sais (savoir) |
| i kväll | ce soir |
| *verka* | *sembler* |
| då och då | de temps en temps |
| telefonkort | carte téléphonique (f) |
| *eftersom* | *car* |
| jag skulle vilja | je voudrais |
| *pågå, hålla i sig* | *durer* |
| skriv till oss | écrivez-moi (écrire) |
| får du ? | tu reçois (recevoir) |
| biologi | SVT (science et vie de la terre) |
| nät, internet | réseau (m) |
| brorsa, syrra | frangin, frangine |
| lovet, semestern | vacances (fpl) |
| (allt) kortare och kortare | de plus en plus courtes |
| du känner till | tu connais (connaître) |
| vilken, vilket | quel |
| hemma | à la maison |
| du skriver | tu écris (écrire) |
| anka | canard (m) |
| gå på toaletten | aller aux toilettes |
| botten, värdelös | nul, nulle |
| *alla* | *tout le monde* |
| *ibland* | *parfois* |
| börja | commencer |
| *nöjd* | *content –e* |
| ungdomsförbund | association de jeunes (f) |
| om | si |
| kalkon | dinde |
| sedan, därefter | ensuite |
| aldrig i livet | jamais de la vie |
| inte längre | ne…plus |
| vänta! | attends! |
| betyg | note (f) |
| vilken, vilket | quel |
| hon tittar på honom | elle le regarde |
| huvudstad | capitale (f) |
| jag ska, jag går | je vais (aller) |
| kan ni | vous pouvez (pouvoir) |
| brev | lettre (f) |
| vi skall studera | nous allons étudier |
| gå om ett skolår | redoubler |
| se till att, gör | faites ! |
| spela gitarr | jouer de la guitare |
| lantbrukare | agriculteur (m) |
| röd(hårig) | roux, rousse |
| komma fram | arriver |
| varje kväll | tous les soirs |
| Finland | Finlande (f) |
| titta sig | se regarder |
| avsky | avoir horreur de |
| cirka | environ |
| lag | équipe (f) |
| han ser idiotisk ut | il a l’air idiot |
| verka, se ut | avoir l’air |
| *straffad* | *puni –e* |
| verka, tyckas | paraître |
| nära, i närheten | près |
| våga | oser |
| äntligen | enfin |
| öppna ! slå upp ! | ouvrez ! (ouvrir) |
| hjälpa | aider |
| vilken, vilket | quel |
| tystnad | silence (f) |
| hejsan ! | coucou ! |
| jag förstår | je comprends (comprendre) |
| djur | animal (m) , animaux (mpl) |
| spela basket | jouer au basket |
| *vacker* | *beau* |
| början | début (m) |
| efter | après |
| Antillerna, Västindien | Antilles (fpl) |
| surfa | surfer |
| fri, ledig | libre |
| annan, annat | autre |
| *färdig, klar* | *prêt -e* |
| via, med hjälp av | par |
| vi har tur | on a de la chance |
| upprepa | répéter |
| häst | cheval (m) chevaux (mpl) |
| stava till | épeler |
| brevväxla | correspondre |
| brevlåda | boîte aux lettres (f) |
| ung. skolår 8 | la quatrième |
| invånare | habitant (m) |
| skolka, torka | sécher |
| ingen aning | aucune idée |
| *lovet är slut* | *les vacances sont finies* |
| by | village (m) |
| flicka, dotter | fille (f) |
| vad är det med dig ? | qu’est-ce que tu as ? |
| samla in | ramasser |
| höna | poule (f) |
| sluta | terminer |
| *stark* | *costaud –e* |
| inte än | pas encore |
| rektor | proviseur (m) |
| utan | sans |
| då så, alltså | alors |
| vi vill | nous voulons (vouloir) |
| vad bra | tant mieux |
| *man måste gå* | *il faut aller* |
| framför allt | surtout |
| hemma hos dig | chez toi |
| söka, leta | chercher |
| ord | mot (m) |
| reklam | pub(licité) (f) |
| åsna | âne (m) |
| dator | ordinateur (m) |
| gris | cochon (m) |
| redan | déjà |
| *är vässade* | *sont taillés* |
| hördu ! | dis donc ! |
| ny | nouveau, nouvelle |
| e-post | courrier électronique (m) |
| *vi känner oss* | *nous nous sentons* |
| sträng | sévère |
| du har förändrats | tu as changé |
| mun | bouche (f) |
| berätta för mig | parle-moi |
| det är toppen! | c’est le top! |
| schema | emploi du temps (m) |
| internetkafé | cyber-café (m) |
| vet du, kan du | tu sais (savoir) |
| krig | guerre (f) |
| hård, jobbig | dur –e |
| ta hand om | s’occuper de |
| hon är inte längre där | elle n’est plus là |
| vykort | carte postale (f) |
| äldre än jag | plus vieux que moi |
| redan | déjà |
| vilken tur, lyckans ost ! | quelle chance ! |
| ishockey | hockey sur glace (m) |
| piratkopiera | pirater |
| *rolig* | *drôle* |
| i slutet av | à la fin de |
| hår | cheveux (mpl) |
| varje dag | tous les jours |
| skriv till mig | écris-moi |
| fulare och fulare | de plus en plus moche |
| förvånande | étonnant –e |
| *leende* | *souriant –e* |
| hon lär vara mycket bra | il paraît qu’elle est très bien |
| resa | voyage (m) |
| lite | un peu |
| skapa | créer |
| *skolväska* | *cartable (m)* |
| *är iordninggjorda* | *sont bien rangés* |
| *pennfodral* | *trousse (f)* |
| *återse* | *retrouver* |
| hon ler | elle fait un sourire |
| land | pays (m) |
| i åratal | ça fait des années que |
| vilken ålder som helst | n’importe quel âge |
| drömma | rêver |
| usch! vad dödtrist! | quelle barbe! |
| klassföreståndare | professeur principal (m) |
| lektion | cours (m) |
| samla | collectionner |
| traktor | tracteur (m) |
| med honom | avec lui |
| *det är rena döden* | *c’est la mort* |
| köra | conduire |
| *pärm* | *classeur (m)* |
| förändra | changer |
| internatselev, som bor på skolan | interne |
| landet | campagne (f) |
| läsa | lire |
| säg mig, hör du | dis (dire) |
| sätt er ner ! | asseyez-vous ! (s’asseoir) |
| skolstarten, terminens början | rentrée (f) |
| bondgård | ferme (f) |
| vingård | vignoble (m) |
| väster om | à l’ouest de |
| ägg | œuf (m) |
| glömma | oublier |
| svara oss | répondez-nous (répondre) |
| är det så att (inleder frågor) | est-ce que |
| främmande språk | langue étrangère (f) |

AU RESTAURANT 1

|  |  |
| --- | --- |
|  | Hejsan! Har ni ett bord för 2 personer?  Bonjour! Vous avez une table pour deux personnes? |
|  | Hejsan! Javisst. Varsågoda och kom in!  Bonjour! Oui, bien sûr! Entrez s’il vous plaît. |
|  | Kan vi få menyn tack.  La carte s’il vous plaît! /On peut avoir la carte s’il vous plaît! |
|  | Varsågod.  Voici/ Voilà |
|  | Jaha, har ni bestämt er?  Alors, vous avez choisi? |
|  | Ja, jag skulle vilja ha en ostsallad.  Oui, je voudrais une salade au fromage s’il vous plaît. |
|  | Och jag tar en löksoppa till förrätt.  Et moi, je prends une soupe à l’oignon comme entrée s’il vous plaît. |
|  | Och till varmrätt?  Et comme plat de résistance? |
|  | Vi tar en stek.  On prend /Nous prenons une bavette. |
|  | Javisst. Vilken stekning vill ni ha?  Bien sûr. Quelle cuisson? |
|  | Välstekt tack.  Bien cuite s’il vous plaît. |
|  | Och vad vill ni dricka?  Et qu’est-ce que vous voulez boire? / Et comme boisson? |
|  | En flaska mineralvatten tack.  Une bouteille d’eau minérale s’il vous plaît |
|  | Och till efterrätt?  Et comme dessert? |
|  | Vad har ni för efterrätter?  Qu’est-ce que vous avez comme desserts? |
|  | Vi har allt!  Nous avons tout! |
|  | Jaha, jag tar en glass, en bananasplit.  Ah bon, je prends une glace, une banana-split s’il vous plaît. |
|  | Och jag tar en äppelpaj.  Et moi, je prends une tarte tatin (tarte aux pommes) |
|  | Var det gott?  Ça a été? / C’était bon? / Ça vous a plu? |
|  | Mycket gott. Kan vi få notan tack.  Très bon. On peut avoir l’addition s’il vous plaît? |
|  | Varsågod. Tack så mycket och hej då.  Voilà. Merci beaucoup et au revoir. |
|  | Tack och hej då.  Merci et au revoir! |

AU RESTAURANT 2

|  |  |
| --- | --- |
|  | Godkväll! |
|  | Bonsoir! |
|  | Godkväll! Vi skulle vilja äta middag. |
|  | Bonsoir! On voudrait dîner s’il vous plaît. |
|  | Javisst. Ute eller inne? |
|  | Bien sûr. En terrasse ou en salle? |
|  | Ute tack. |
|  | En terrasse s’il vous plaît. |
|  | Här är matsedeln. Vad önskas? |
|  | Voici la carte! Vous désirez? |
|  | Till förrätt tar jag gåslever. |
|  | En entrée je prends du foie gras. |
|  | Och jag tar sniglar. |
|  | Et moi je prends des escargots. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Et comme plat de résistance? |
|  | Jag skulle vilja ha fisk. |
|  | Je voudrais du poisson s’il vous plaît |
|  | Samma sak för mig. |
|  | La même chose pour moi s’il vous plaît. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | Et comme boisson? / Et qu’est-ce que vous voulez boire? |
|  | En kåla och en sprite. Kan vi få en tillbringare vatten också? |
|  | Un coca et un sprite s’il vous plaît. On peut avoir une carafe d’eau aussi s’il vous plaît? |
|  | Självklart. Och till efterrätt? |
|  | Bien sûr. Et comme dessert? |
|  | Vad finns det? |
|  | Qu’est-ce qu’il y a? |
|  | Vi har ”flytande ö”, brylépudding och jordgubbspaj. |
|  | Nous avons île flottante, crème caramel et tarte aux fraises. |
|  | Vi tar en jordgubbspaj tack. |
|  | Nous prenons une tarte aux fraises |
|  | Vill ni ha ostbricka? |
|  | Vous désirez un plateau de fromage? |
|  | Nej tack. |
|  | Non, merci. |
|  | Smakade det bra? |
|  | Ça a été? / C’était bon? / Ça vous a plu? |
|  | Det var mycket gott. Kan vi få notan? |
|  | C’était très bon. On peut avoir l’addition s’il vous plaît? |
|  | Tack så mycket och hej då. |
|  | Merci beaucoup et au revoir. |
|  | Tack och hej då. |
|  | Merci et au revoir. |

AU RESTAURANT 3

|  |  |
| --- | --- |
|  | Hejsan! Jag skulle vilja äta lunch. |
|  | Bonjour! Je voudrais déjeuner s’il vous plaît. |
|  | Javisst. Hur många personer? |
|  | Bien sûr. Pour combien de personnes? |
|  | Jag är ensam. Kan jag få matsedeln? |
|  | Je suis seul. Je peux avoir la carte s’il vous plaît? |
|  | Jaha, har ni bestämt er? |
|  | Alors, vous avez choisi? |
|  | Ja, jag tar 90 francsmenyn. |
|  | Oui, je prends le menu de (à) 90 francs. |
|  | Vad vill ni ha till förrätt? |
|  | Et qu’est-ce que vous voulez comme entrée? |
|  | Jag tar en råkosttallrick men utan dressing tack. |
|  | Je prends des crudités mais sans sauce vinaigrette s’il vous plaît. |
|  | Och till varmrätt? |
|  | Et comme plat principal (plat de résistance)? |
|  | Jag skulle vilja ha kyckling. |
|  | Je voudrais du poulet s’il vous plaît. |
|  | Med grönsaker eller pommes-frites? |
|  | Avec des légumes ou avec des frites? |
|  | Med grönsaker tack. |
|  | Avec des légumes s’il vous plaît. |
|  | Vill ni ha ostbricka? |
|  | Désirez-vous un plateau de fromage? |
|  | Ja tack. |
|  | Oui, volontiers. |
|  | Och till efterrätt? |
|  | Et comme dessert? |
|  | Vad är en ”charlotte”? |
|  | Qu’est-ce que c’est une charlotte? |
|  | Det är en slags kaka med jordgubbskräm. |
|  | C’est une sorte de gâteau avec un coulis de fraise. (une crème aux fraises) |
|  | Det tar jag. |
|  | Je prends ça. |
|  | Och vad vill ni dricka? |
|  | Et qu’est-ce que vous voulez boire? |
|  | En flaska mineralvatten. |
|  | Une bouteille d’eau minérale s’il vous plaît. |
|  | Med eller utan kolsyra? |
|  | Gazeuse ou non-gazeuse? / Avec ou sans gaz? |
|  | Utan kolsyra tack. |
|  | sans gaz s’il vous plaît. |
|  | Har ni ätit klart? |
|  | Vous avez terminé? (fini) |
|  | Ja tack, det var mycket gott. Kan jag få notan tack. |
|  | Oui merci, c’était très bon. Je peux avoir l’addition s’il vous plaît? |
|  | Varsågod och trevlig eftermiddag! |
|  | Voilà et bon après-midi! |
|  | Tack så mycket och tack detsamma. |
|  | Merci beaucoup et à vous de même! (pareillement) |

L’HEURE 1

|  |  |
| --- | --- |
| hur mycket är klockan? | quelle heure est-il? |
| 13.10 | il est une heure dix |
| 14.11 | il est deux heures onze |
| 15.12 | il est trois heures douze |
| 16.13 | il est quatre heures treize |
| 17.14 | il est cinq heures quatorze |
| 18.15 | il est six heures et quart |
| 19.16 | il est sept heures seize |
| 20.17 | il est huit heures dix-sept |
| 21.18 | il est neuf heures dix-huit |
| 22.19 | il est dix heures dix-neuf |
| 23.20 | il est onze heures vingt |
| 00.21 | il est minuit vingt et une |
| 12.22 | il est midi vingt-deux |
| 01.23 | il est une heure vingt-trois |
| 02.24 | il est deux heures vingt-quatre |
| 03.25 | il est trois heures vingt-cinq |
| 04.26 | il est quatre heures vingt-six |
| 05.27 | il est cinq heures vingt-sept |
| 06.28 | il est six heures vingt-huit |
| 07.29 | il est sept heures vingt-neuf |
| 08.30 | il est huit heures et demie |
| 09.01 | il est neuf heures une |
| 10.02 | il est dix heures deux |
| 11.03 | il est onze heures trois |
| 00.04 | il est minuit quatre |
| 12.05 | il est midi cinq |
| 13.06 | il est une heure six |
| 14.07 | il est deux heures sept |
| 15.08 | il est trois heures huit |
| 16.09 | il est quatre heures neuf |
| 16.50 | il est cinq heures moins dix |
| 17.49 | il est six heures moins onze |
| 18.48 | il est sept heures moins douze |
| 19.47 | il est huit heures moins treize |
| 20.46 | il est neuf heures moins quatorze |
| 21.45 | il est dix heures moins le quart |
| 22.44 | il est onze heures moins seize |
| 23.43 | il est minuit moins dix-sept |
| 11.42 | il est midi moins dix-huit |
| 12.41 | il est une heure moins dix-neuf |
| 01.40 | il est deux heures moins vingt |
| 02.39 | il est trois heures moins vingt et une |
| 03.38 | il est quatre heures moins vingt-deux |
| 04.38 | il est cinq heures moins vingt-deux |
| 05.37 | il est six heures moins vingt-trois |
| 06.36 | il est sept heures moins vingt-quatre |
| 07.35 | il est huit heures moins vingt-cinq |
| 08.34 | il est neuf heures moins vingt-six |
| 09.33 | il est dix heures moins vingt-sept |
| 10.32 | il est onze heures moins vingt-huit |
| 23.31 | il est minuit moins vingt-neuf |
| 11.59 | il est midi moins une |
| 12.58 | il est une heure moins deux |
| 13.57 | il est deux heures moins trois |
| 14.56 | il est trois heures moins quatre |
| 15.55 | il est quatre heures moins cinq |
| 16.54 | il est cinq heures moins six |
| 17.53 | il est six heures moins sept |
| 18.52 | il est sept heures moins huit |
| 19.51 | il est huit heures moins neuf |
| 09.45 | il est dix heures moins le quart |
| 19.45 | il est huit heures moins le quart |
| 22.45 | il est onze heures moins le quart |
| 16.30 | il est quatre heures et demie |
| 17.30 | il est cinq heures et demie |
| 20.30 | il est huit heures et demie |
| 22.15 | il est dix heures et quart |
| 20.15 | il est huit heures et quart |
| 23.15 | il est onze heures et quart |
| 18.00 | il est six heures |
| 17.00 | il est sept heures |
| 14.00 | il est deux heures |
| 12.00 | il est midi |
| 15.00 | il est trois heures |

